

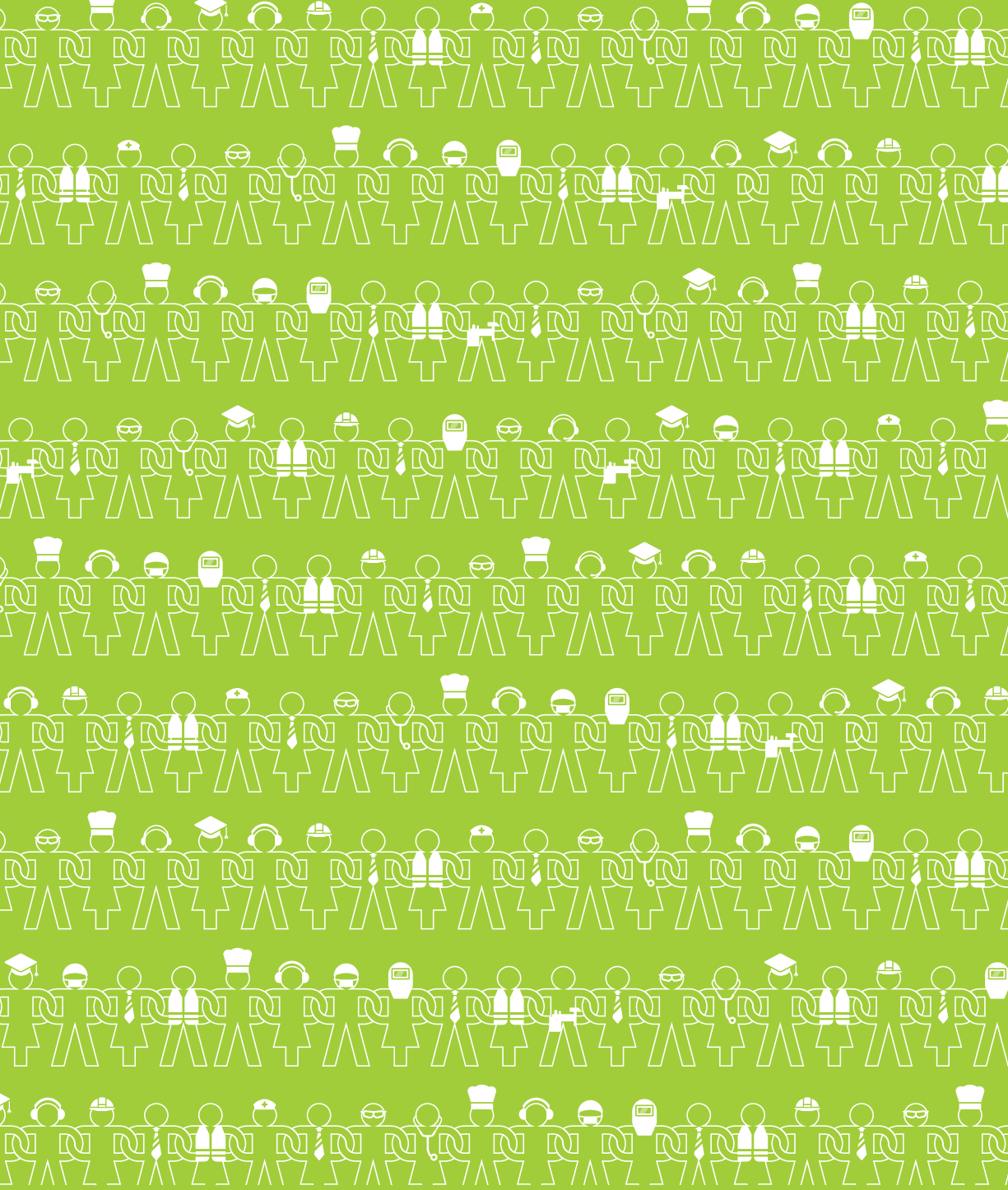
Zdravé pracoviská
**Spolupráca
pri prevencii rizík**



www.healthy-workplaces.eu

Príručka ku kampani

Iniciatíva manažmentu a účasť zamestnancov v oblasti bezpečnosti
a ochrany zdravia pri práci



Europe Direct je služba, ktorá vám pomôže nájsť odpovede na vaše otázky o Európskej únii.

Bezplatné telefónne číslo (*): 00 800 6 7 8 9 10 11

(*) Niektorí mobilní telefónni operátori neumožňujú prístup na čísla 00 800, alebo môžu byť tieto hovory spoplatňované.

Viac informácií o Európskej únii je k dispozícii na internete (<http://europa.eu>).

Katalogizačné údaje možno nájsť na konci tejto publikácie.

© Európska agentúra pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci, 2012

Obsah

Úvod	4
Rozsah problému	5
Prečo EÚ vedie túto kampan	7
Spolupráca pri prevencii rizík	9
Čo znamená prevencia v praxi?	10
Úloha manažmentu	12
Čo znamená iniciatíva v praxi?	13
Prečo je účasť zamestnancov životne dôležitá	15
Podpora účasti zamestnancov	15
Čo znamená účasť zamestnancov v praxi?	17
O kampani Zdravé pracoviská	19
Ako kampan funguje	19
Kto sa môže zúčastniť?	19
Ako sa môžete zapojiť	20
Naša existujúca sieť partnerov	21
Náš záväzok z predchádzajúcich kampaní a ich úspechy	22
Zdroje	24
Kontaktné údaje	26

Úvod

Ochrana zdravia a bezpečnosť na pracovisku sú dobré pre firmu, pre zamestnancov a pre spoločnosť ako takú. S blížiacimi sa termínmi alebo nesplnenými výrobnými cieľmi je ľahké pozabudnúť na tieto skutočnosti. V takýchto chvíľach je najdôležitejšie uvedomiť si riziká na pracovisku a nepovažovať bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci za byrokratickú záťaž.

Táto brožúra je hlavnou príručkou pre kampaň **Zdravé pracoviská 2012 – 2013 „Spolupráca pri prevencii rizík“**, ktorú organizuje Európska agentúra pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci (EU-OSHA). Cieľom tejto kampane je pomôcť vám, vašej spoločnosti, zamestnancom, zástupcom zamestnancov a celému dodávateľskému reťazcu vyhodnotiť a znížiť riziká na pracovisku. Hoci za bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci primárne zodpovedajú manažmenty a organizácie, ktoré tieto manažmenty riadia, najúčinnnejšie výsledky sa dosiahnu vždy prostredníctvom spolupráce zainteresovaných strán.

Podľa Eurostatu¹ každý rok viac ako 5 500 ľudí v EÚ príde o život v dôsledku nehôd na pracovisku. Okrem toho Medzinárodná organizácia práce odhaduje, že ďalších 159 000 ľudí zomrie² v dôsledku chorôb z povolania. Mnohé z týchto životov by sa mohli zachrániť, ak by sa očakávali riziká a ak by sa uplatňovali a dôsledne dodržiavali rozumné bezpečnostné opatrenia. Často sa hovorí, že **prevencia je lepšia ako liečba**, a to platí, viac ako kedykoľvek predtým, pre podporu bezpečného a zdravého pracoviska. Z tohto dôvodu sa kampaň Zdravé pracoviská zameriava viac na prevenciu rizík, ako na čokoľvek iné.

Kampaň Zdravé pracoviská 2012 – 2013 je decentralizovaná a je určená na pomoc národným orgánom, spoločnostiam, organizáciám, manažérom, zamestnancom a ich zástupcom a ďalším zainteresovaným stranám, aby spolupracovali na zlepšení ochrany zdravia a bezpečnosti na pracovisku.

Kampaň sa zameriava na:

- prevenciu rizík;
- riadenie rizík;
- podporovanie vrcholových manažérov, aby sa aktívne podieľali na znižovaní rizika;
- podporovanie zamestnancov, ich zástupcov a iných zainteresovaných strán, aby spolupracovali s manažérmi na znižovaní rizík.

Prevencia je lepšia ako liečba.



Hlavným bodom kampane je celý rad materiálov na podporu dosiahnutia týchto cieľov. Patria k nim správy, praktické príručky, letáky, plagáty a DVD. Okrem toho spojíme sily s našimi partnermi a národnými koordinačnými strediskami s cieľom podporiť Európsky týždeň bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ako aj pomôcť zorganizovať vzdelávacie semináre, konferencie a výstavy. Agentúra EU-OSHA tiež vytvorila interaktívnu webovú stránku, ktorá obsahuje množstvo podrobných praktických rád a usmernení.

Tento dokument ku kampani obsahuje mnohé štatistické údaje, ktorými sa osvetľujú problémy, ktoré je potrebné riešiť, a kde je najlepšie zamerať svoje úsilie. Treba však pamätať aj na to, že až príchodo je za takýmito štatistikami ľudská tragédia.

Rozsah problému

Každých 3,5 minúty zomiera v Európskej únii jedna osoba v dôsledku úrazu súvisiaceho s prácou alebo v dôsledku choroby z povolania. V roku 2007, čo je posledný rok, za ktorý sú k dispozícii porovnateľné štatistiky 27 členských štátov EÚ, utrpelo 6,9 milióna ľudí jeden alebo viacero pracovných úrazov³. Okrem toho trpia milióny ďalších zamestnancov v celej Európe poškodením zdravia v súvislosti s prácou.

Nehody spôsobujú veľké škody zamestnancom a ich rodinám, ich zamestnávateľom a spoločnosti ako celku. Podľa Prieskumu pracovnej sily z roku 2007⁴ viedlo 73 % pracovných úrazov k neprítomnosti zo zdravotných dôvodov trvajúcej aspoň jeden deň a 22 % viedlo k neprítomnosti zo zdravotných dôvodov trvajúcej aspoň jeden mesiac. Takáto miera práceneschopnosť a takéto zdravotné problémy súvisiace s prácou majú priamy vplyv na hospodársky rast a zamestnanosť v Európe. V skutočnosti sa stratí každý rok minimálne 450 miliónov pracovných dní⁵. Odhady sa líšia, ale takéto nehody a zlé zdravie stoja hospodárstvo EÚ minimálne 490 miliárd EUR ročne⁶.

Z prieskumu vyplýva, že veľkej väčšine úrazov a prípadov poškodenia zdravia na pracovisku možno predchádzať. Našťastie, pokrok v tejto oblasti je rýchly. Od roku 1999 do roku 2007 sa bezpečnosť v EÚ výrazne zlepšila, keďže počet smrteľných úrazov klesol z 5 275 na 3 782⁷ v 15 členských štátoch EÚ. Bezpečnosť na pracovisku sa zlepšila ešte rýchlejšie pri úrazoch bez smrteľných následkov, ktoré sa znížili o viac ako 900 000⁸.

Napriek týmto dobrým správam sa počet ochorení súvisiacich s prácou, ktoré majú často dlhú dobu latencie, jasne zvyšuje.

1, 3, 4 & 7 Ochrana zdravia a bezpečnosť pri práci v Európe (1999 – 2007) – Štatistický portrét, Úrad pre publikácie, Luxemburg, 2010, s. 97.

2 Medzinárodná organizácia práce 2005: údaj je odhadom za 27 členských štátov EÚ (<http://www.ilo.org/public/english/region/eurpro/moscow/areas/safety/docs/worldcongressreporteng.pdf>)

5 Pripočítaním 83 miliónov pracovných dní stratených v dôsledku úrazov k 367 miliónom dní stratených v dôsledku zlého zdravia, Ochrana zdravia a bezpečnosť pri práci v Európe (1999 – 2007) – Štatistický portrét, Úrad pre publikácie, Luxemburg, 2010, s. 97.

6 Predpokladá sa strata 4 % HDP v dôsledku zlých pracovných podmienok (<http://osha.europa.eu/en/press/articles/Present-new-and-emerging-risks-IOHA>).

8 Eurostat, Nehody pri práci (ESAW) – do roku 2007 (http://appsso.eurostat.ec.europa.eu/nui/show.do?dataset=hsw_aw_nnasx&lang=en)

PRÍPADOVÁ ŠTÚDIA

Olympijské hry, Spojené kráľovstvo – vedúce postavenie v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci

Olympic Delivery Authority (ODA) je organizácia zodpovedná za vytvorenie Olympijského parku a príslušných miest pre Olympijské a Paraolympijské hry, ktoré sa budú konať v Londýne v roku 2012. Olympijský park bol vybudovaný na ploche s rozlohou 200 hektárov vysoko kontaminovanej pôdy vo východnom Londýne. Asi 40 000 ľudí pracovalo na vytvorení parku a v čase špičky ich bolo na stavenisku viac ako 13 000. Bol to obrovský projekt, ktorý, ak by bol zle riadený, mohol by viesť k značnému počtu úmrtí a vážnych úrazov.

Z viac ako 70 miliónov odpracovaných hodín bolo 25 období s miliónom hodín bez nahlásenej nehody, štyri obdobia s dvomi miliónmi hodín a jedno obdobie s tromi miliónmi hodín.

Podľa organizácie ODA možno za tento závideniahodný rekord poďakovať veľmi silnému vedeniu, ktoré sa zameriavalo na odstránenie všetkých úrazov v rámci projektu. Organizácia ODA uviedla, že vo vzťahu k svojim zamestnancom sa zaviazala k splneniu týchto cieľov:

- riadenie rizík v prospech bezpečnosti a ochrany zdravia zamestnancov pri práci;
- zabezpečenie bezpečných pracovísk a systémov práce;
- poskytovanie informácií, pokynov, odbornej prípravy a dohľadu; a
- usilovná spolupráca so zamestnancami, s partnermi a dodávateľmi na týchto dohodách.

V rámci riadiaceho reťazca existovali jasné komunikačné línie. Okrem toho výkonný riaditeľ a predseda projektu spoločne vyhlásili, že budú „podávať správy predstavenstvu agentúry ODA o výkonoch v oblasti ochrany zdravia, bezpečnosti a životného prostredia, a to pravidelne, ako aj v prípade udalosti podliehajúcej hláseniu“.

Okrem toho Výbor predstavenstva pre bezpečnosť, ochranu zdravia a životné prostredie pravidelne skúmal výkony a riadenie programu výstavby a súhlasil, že preskúma a prepracuje pracovné postupy „tak často, ako to bude potrebné“. Takéto zmeny boli oznámené všetkým zamestnancom a dodávateľom s cieľom dosiahnuť čo najvyššiu bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci u každého, kto sa podieľa na zabezpečovaní hier.

Vďaka prijatým iniciatívam a zapojeniu zamestnancov sa výsledky v oblasti bezpečnosti v rámci tohto programu postupne zlepšovali.



Prečo EÚ vedie túto kampani

Podpora bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci bola vždy jedným zo základných princípov európskej integrácie z mnohých etických, sociálnych a ekonomických dôvodov. Po prvé v etickej rovine je nepochybne správne, aby podpora bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci bola hlavnou prioritou pre akýkoľvek riadiaci alebo správny orgán. Po druhé jedným zo základov európskeho jednotného trhu sú harmonizované normy vrátane tých, ktoré sa týkajú bezpečnosti výrobkov a postupov. Prostredníctvom takýchto harmonizovaných noriem sa pomáha zabezpečovať bezproblémové fungovanie firmy v rámci celej EÚ. Po tretie podporou bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci sa nielen zlepšuje ochrana zamestnancov, ale aj zvyšuje efektívnosť podnikania.

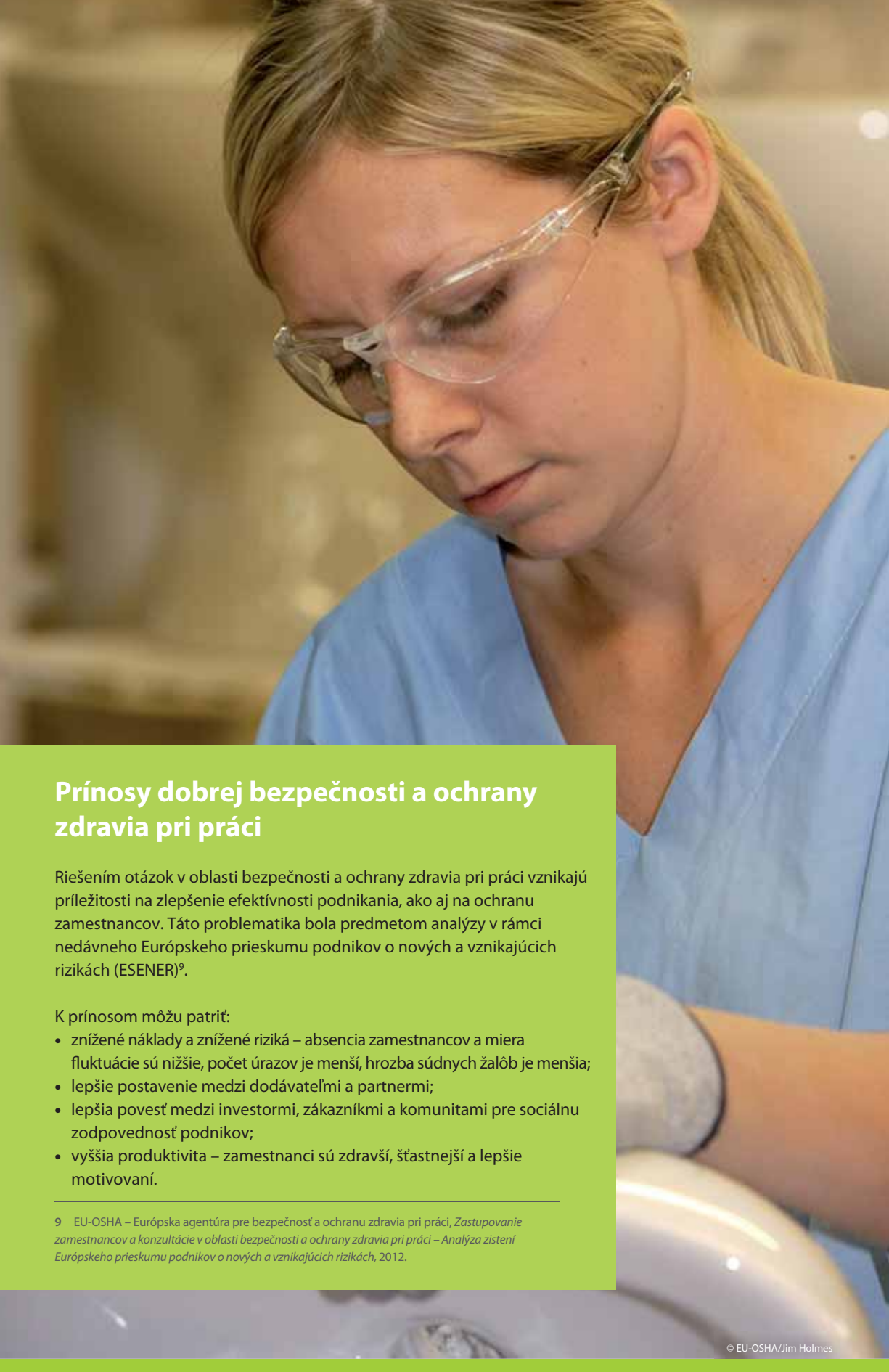
V rámci súčasnej stratégie Spoločenstva sa uplatňujú aj základné zásady prevencie, ktoré sú podrobnejšie uvedené v smernici Rady 89/391/EHS z 12. júna 1989 (rámcová smernica). V článku 6 tejto smernice sa uvádza, že je zodpovednosťou zamestnávateľa, aby prijal opatrenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci v súlade s týmito všeobecnými zásadami prevencie. Je nepochybné, že k tomu je nevyhnutné jasné vedenie na strane vrcholového manažmentu. V tejto smernici sa takisto poukazuje na význam účasti zamestnancov na prijímaní týchto opatrení, čo sa donedávna považovalo za základné právo aj v článku 27 Európskej charty základných práv.

Je zrejmé, že okrem praktickej potreby činnosti na úrovni Spoločenstva existuje aj naliehavá zákonná požiadavka.

„Ak správne porozumiete riadeniu, môžete dosiahnuť fantastické výkony v oblasti bezpečnosti“.

LAWRENCE WATERMAN, VEDÚCI BEZPEČNOSTI,
OLYMPIC DELIVERY AUTHORITY





Prínosy dobrej bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci

Riešením otázok v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci vznikajú príležitosti na zlepšenie efektívnosti podnikania, ako aj na ochranu zamestnancov. Táto problematika bola predmetom analýzy v rámci nedávneho Európskeho prieskumu podnikov o nových a vznikajúcich rizikách (ESENER)⁹.

K prínosom môžu patriť:

- znížené náklady a znížené riziká – absencia zamestnancov a miera fluktuácie sú nižšie, počet úrazov je menší, hrozba súdnych žalôb je menšia;
- lepšie postavenie medzi dodávateľmi a partnermi;
- lepšia povesť medzi investormi, zákazníkmi a komunitami pre sociálnu zodpovednosť podnikov;
- vyššia produktivita – zamestnanci sú zdravší, šťastnejší a lepšie motivovaní.

9 EU-OSHA – Európska agentúra pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci, Zastupovanie zamestnancov a konzultácie v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci – Analýza zistení Európskeho prieskumu podnikov o nových a vznikajúcich rizikách, 2012.

Spolupráca pri prevencii rizík

Prevencia je základným kameňom európskeho prístupu k riadeniu rizík. V praxi to znamená analyzovanie pracovných procesov s cieľom identifikovať krátkodobé a dlhodobé riziká a následne prijať kroky na ich odstránenie alebo zmiernenie. Jednoducho povedané, prevencia je o riadení rizík súvisiacich s prácou s najvyšším cieľom znížiť počet úrazov súvisiacich s prácou a chorôb z povolania a odstrániť ich.

Za riadenie rizík v konečnom dôsledku zodpovedajú zamestnávateľa a vrcholový manažment, avšak bez aktívneho zapojenia zamestnancov je ich úsilie odsúdené na neúspech. Z tohto dôvodu sa v tejto kampani kladie osobitný dôraz na význam iniciatívy vrcholového manažmentu a majiteľov, ktorí pracujú za aktívnej účasti zamestnancov.

Na podporu týchto hlavných tém tvoria kampaň Zdravé pracoviská 2012 – 2013 tieto strategické ciele:

- podpora základného posolstva, ktorým je to, že zamestnanci a manažéri musia z praktických, zákonných, ekonomických a etických dôvodov navzájom spolupracovať, aby predchádzali rizikám;
- zabezpečenie jasného a jednoduchého usmernenia pre zamestnávateľov, ktoré sa týka riadenia osobitných rizík súvisiacich s prácou v partnerskej spolupráci so zamestnancami a ich zástupcami;
- zabezpečenie praktického usmernenia, informácií a nástrojov na podporu kultúry prevencie rizík, najmä v malých a stredných podnikoch;
- podpora začleňovania riadenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci do politik organizácií týkajúcich sa sociálnej zodpovednosti podniku;
- polozenie základov udržateľnejšej kultúry prevencie rizík v Európe.

„Bez ohľadu na to, aká je organizácia veľká, iniciatíva zhora a aktívna účasť zamestnancov sú rozhodujúce pre úspešné riadenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci. Vyzývam preto veľké a malé podniky, verejné alebo súkromné, zo všetkých odvetví, aby tejto kampani venovali pozornosť“. CHRISTA SEDLATSCHKE,

RIADITEĽKA AGENTÚRY EU-OSHA





Čo znamená prevencia v praxi?

Všeobecné zásady prevencie sú stanovené v článku 6 Rámcovej smernice (pozri nižšie). Je životne dôležité, aby zamestnávateľia, zamestnanci a ich zástupcovia pochopili tieto zásady, ak majú účinne riadiť – alebo najlepšie eliminovať – riziká.

Základné zásady prevencie rizík sú:

- predchádzať rizikám;
- vyhodnotiť riziká, ktorým sa nedá predísť;
- bojovať s nimi pri zdroji;
- prispôbiť prácu jednotlivcovi, najmä, ak ide o vzhľad pracoviska a výber zariadenia a výrobných metód (spolu so znižovaním monotónnych pracovných postupov, pokiaľ to je možné);
- prispôbiť sa technickému pokroku;
- nahradiť nebezpečné tým, čo nie je nebezpečné alebo je menej nebezpečné;
- vyvinúť koherentnú politiku celkovej prevencie, ktorá sa týka technológie, organizácie práce, pracovných podmienok, sociálnych vzťahov a vplyvu faktorov súvisiacich s pracovným prostredím;
- uprednostniť kolektívne ochranné opatrenia pred individuálnymi ochrannými opatreniami;
- dať zamestnancom primerané pokyny.

Prevencia je o riadení rizík. Riziká riadia ľudia, ktorí spolupracujú.



PRÍPADOVÁ ŠTÚDIA

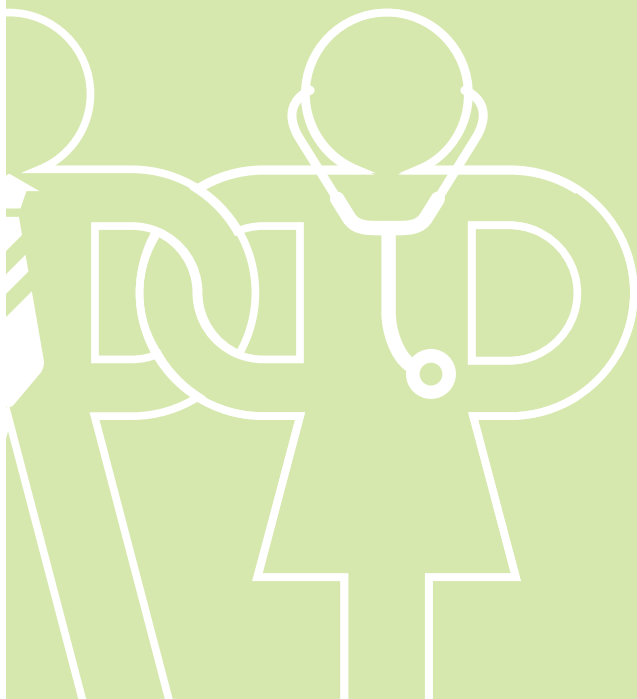
BASF – bezpečnosť na prvom mieste

Úplne predchádzať rizikám je jednoducho v mnohých odvetviach nemožné, pričom chemický priemysel je najlepším príkladom. Zamestnanci v spoločnosti BASF, ktorá je jednou z najväčších chemických spoločností na svete, denne čelia celému radu rizík. Miesto toho, aby spoločnosť riešila každé riziko individuálne, rozhodla sa prijať celostný prístup zmenou celej kultúry spoločnosti na takú, v ktorej má bezpečnosť maximálnu prioritu.

Stredobodom tohto programu bola kampaň na zníženie straty času v dôsledku úrazov a chorôb z povolania o 80 % v rokoch 2002 až 2020. V roku 2008 sa podarilo dosiahnuť prvé výsledky, pričom strata času v dôsledku úrazov sa znížila o 46 % a strata času v dôsledku chorôb z povolania sa znížila o 23 %.

Spoločnosť pripisuje tieto výsledky uplatňovaniu týchto stratégií:

- manažment preukazuje spoľahlivý a viditeľný záväzok k bezpečnosti tým, že ide príkladom, stavia bezpečnosť na prvé miesto a zabezpečuje jasnosť vo všetkých otázkach súvisiacich s bezpečnosťou;
- zamestnanci sa zapájajú do všetkých aspektov bezpečnosti a aktívne prispievajú svojimi vedomosťami a skúsenosťami;
- spoločnosť zdôrazňuje individuálnu zodpovednosť. Od každého zamestnanca a manažéra sa očakáva, že bude dodržiavať všetky platné pravidlá a nariadenia, konať uvedomujúc si riziko, reagovať na nebezpečenstvá a poučiť sa z vlastných chýb a chýb, ktoré urobili ostatní;
- manažment a zamestnanci sú povzbudzovaní, aby otvorene hovorili o bezpečnosti v ovzduší dôvery v rámci celej organizácie. Súčasne sa snaží podporovať vzdelávanie, pričom sa rešpektujú vedomosti a skúsenosti.





© EU-OSHA/Jim Holmes



© EU-OSHA/Jim Holmes

Úloha manažmentu

Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci by mali byť súčasťou každodenného procesu vedenia firmy. Ak nie je riadená bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci, nie je riadená ani firma. Riadenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci by malo byť v celej organizácii, od vrcholového manažmentu až po riadiaci reťazec, neoddeliteľnou súčasťou kultúry pracoviska, a nie niečo, čo sa ponechá na odborníkov.

Konzultácie so zamestnancami a ich zástupcami o záležitostiach týkajúcich sa bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci by sa mali považovať za hlavnú zásadu účinného manažmentu. Manažéri by však nemali len konzultovať so svojimi zamestnancami, mali by s nimi aktívne spolupracovať a podporovať ich v ich skutočnej účasti na rozhodovaní. Konzultácie nie sú len zákonnou požiadavkou, ale môžu mať aj ekonomickú hodnotu. Zamestnanci pravdepodobne poznajú hlavné riziká, ktorým denne čelia, a často vedia navrhnúť jednoduché, cenovo výhodné riešenia.

Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci by mali byť súčasťou každodenného procesu vedenia firmy. Mala by sa vnímať ako dynamický systém, ktorý sa skôr postupne prispôbuje a vyvíja, akoby bol rigidným byrokratickým cvičením, ktorý sa bráni zmenám.

Je dôležité, aby manažéri preukázali vedenie tým, že napríklad dodržiavajú všetky pravidlá bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, miesto toho, aby jednoducho zamestnancom nariadili ich dodržiavanie.

Preukázalo sa, že dobrí manažéri v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci majú menšiu mieru absencií, pretože vodcovské správanie je spojené s neprítomnosťou zo zdravotných dôvodov a s pohodou zamestnancov¹⁰. Je preukázané, že počet zamestnancov, ktorí ochorejú, závisí od manažéra. Ak sú manažéri preložený na iný útvar, priemerná neprítomnosť zo zdravotných dôvodov u zamestnancov, za ktorých manažér zodpovedá, sa nezmení ani vtedy, ak sa zmenia členovia personálu.

Čo znamená iniciatíva v praxi?

Iniciatíva znamená:

- viditeľný, aktívny záväzok predstavenstva a riaditeľov/majiteľa;
- vytvorenie účinných komunikačných systémov „smerom nadol“ a radiacích štruktúr – alebo diagonálnej komunikácie v malých firmách;
- zapojenie zamestnancov a ich zástupcov do propagovania a dosahovania bezpečných a zdravých pracovných podmienok, napríklad ich splnomocnením a podporením účinnej komunikácie „smerom nahor“ a zabezpečením kvalitnej odbornej prípravy;
- riadenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci na základe hodnotenia rizík;

- integráciu dobrého riadenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci vo všetkých oblastiach podnikania;
- zabezpečenie toho, aby bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci boli hlavným prvkom stratégií organizácie v oblasti sociálnej zodpovednosti podnikov (ako aj jej hlavných hodnôt);
- podporu týchto ideí v celom dodávateľskom reťazci;
- monitorovanie, ohlasovanie a skúmanie výkonov v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.

K praktickým príkladom iniciatívy v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci patrí:

- ísť príkladom (a vždy postupovať v súlade s duchom a obsahom pravidiel bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci);
- prevzatie osobnej zodpovednosti a preukázanie záujmu;
- návšteva pracovísk s cieľom spolu so zamestnancami riešiť otázky týkajúce sa bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (zamestnanci nemusia len identifikovať problémy, ale môžu aj poskytovať riešenia);
- poskytnúť peniaze a čas – prideliť rozpočet na odbornú prípravu, zariadenie alebo odborníkov v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a venovať im čas manažmentu.

„Kladíme dôraz na individuálnu zodpovednosť za bezpečnosť u všetkých zamestnancov a na všetkých úrovniach riadenia.“

SHLOMO COHEN, MANAŽÉR PRACOVISKA,
INTEL AMSTERDAM



PRÍPADOVÁ ŠTÚDIA

Zníženie rizika v malej rakúskej spoločnosti

Marchl je malá rodinná firma v Rakúsku, ktorá sa špecializuje na výrobu oceľových výrobkov, ako napríklad prístrešky pre autá, schodiská, ploty a skleníky.

Bezpečnosť pri práci je dôležitou záležitosťou pre manažment spoločnosti. Systém riadenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci bol síce zavedený, ale stále dochádzalo k menším úrazom, napríklad k poraneniam, popáleninám, pomliaždeninám, a nebrali sa vážne. Manažment sa rozhodol spolupracovať so zamestnancami, aby sa ďalej znížili riziká.

Zamestnanci v každej tzv. rizikovej oblasti spoločnosti boli požiadaní, aby vyhodnotili riziká a ponúkli návrhy na zlepšenie. Po ich zavedení boli požiadaní, aby zlepšenia vyhodnotili. Po dvoch mesiacoch skupiny zamestnancov rotovali do inej rizikovej oblasti a boli požiadaní, aby urobili rovnaký audit. To znamená, že iná skupina zamestnancov sa na zlepšenia pozrela novými očami a každý zamestnanec sa oboznámil s rizikami súvisiacimi s rôznymi oblasťami práce a mal možnosť zistiť, ako čo najlepšie zvýšiť bezpečnosť.

Úspechom tohto projektu bolo zníženie počtu malých úrazov a tzv. takmer úrazov, zníženie miery neprítomnosti zo zdravotných dôvodov, vyššia motivácia zamestnancov a produktivita a lepšia informovanosť o otázkach bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.



Prečo je účasť zamestnancov životne dôležitá

Zodpovednosť za riadenie rizík súvisiacich s prácou je jasne v rukách zamestnávateľov, bez aktívnej účasti zamestnancov sú však takéto snahy odsúdené na neúspech. V súčasnosti existujú dostatočné dôkazy o tom, že výsledkom aktívnej účasti je výrazné zvýšenie bezpečnosti a ochrany zdravia na pracovisku.

Z Európskeho prieskumu podnikov o nových a vznikajúcich rizikách (ESENER) napríklad vyplýva, že výsledkom účasti zamestnancov spojenej so záväzkom manažmentu sú oveľa lepšie výkony v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci. V prípade podnikov s vyššou účasťou zamestnancov v kombinácii so záväzkom vyššieho manažmentu je napríklad 10-krát pravdepodobnejšie, že budú mať k dispozícii zdokumentovanú politiku bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (BOZP)¹¹. Ďalším prínosom je, že tieto opatrenia sa vnímajú ako účinnejšie.

V dokumente Ministerstva obchodu a priemyslu Spojeného kráľovstva z roku 2007¹² sa odhaduje, že zástupcovia zamestnancov pre bezpečnosť zabránia každoročne v rámci celej krajiny 8 000 až 13 000 pracovným úrazom. Na základe nedávnej štúdie Európskej odborovej konfederácie (ETUC)¹³ sa zistilo, že zastúpenie v odborových zväzoch vedie k lepšiemu dodržiavaniu pravidiel, nižšej miere úrazov a menšiemu počtu zdravotných problémov súvisiacich s prácou. Z týchto a ďalších dôvodov je účasť zamestnancov na rozhodovaní o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci súčasťou európskeho práva.



© EU-OSHA/Jim Holmes

Podpora účasti zamestnancov

Povinnosťou zamestnávateľov je, aby sa o veciach bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci radili so svojimi zamestnancami a ich zástupcami, účinnejšie však je splnomocniť ich, aby sa aktívne podieľali na každodenných záležitostiach bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci. Manažéri potrebujú vytvoriť ovzdušie dôvery, v ktorom sa ľudia cítia dostatočne istí na to, aby vyjadrili svoje obavy a prispeli k rozvoju bezpečnejších postupov a pracovísk. Tento postup by sa nemal vnímať ako ďalší byrokratický postup alebo nechcená záťaž, ale ako skvelá príležitosť na zlepšenie nielen bezpečnosti, ale aj produktivity. Z výskumu vyplýva, že čerpaním vedomostí zamestnancov sa manažérom otvára obrovský zdroj, prostredníctvom ktorého môžu rozvíjať bezpečné, účinné a udržateľné pracoviská¹⁴.

¹¹ EU-OSHA – Európska agentúra pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci, *Zastupovanie zamestnancov a konzultácie v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci – Analýza zistení Európskeho prieskumu podnikov o nových a vznikajúcich rizikách*, 2012.

¹² *Zdravie a bezpečnosť vo Veľkej Británii: buďte súčasťou riešenia*, Úrad pre zdravie a bezpečnosť, jún 2009.

¹³ Menéndez, M., Benach, J., Vogel, L. *Vplyv zástupcov pre bezpečnosť na ochranu zdravia pri práci: Európska perspektíva*. Brusel: ETUI, 2009.

¹⁴ Pot, F.D. & Koningsveld, E.A.P., „Kvalita pracovného života a organizačná výkonnosť – dve strany tej istej mince?“ *Škandinávsky list práce, Životné prostredie a zdravie*, 2009, zv. 35, č. 6, str. 421–428.



Medzi prínosy účasti zamestnancov patrí:

- nižšia miera výskytu úrazov;
- cenovo výhodné riešenia;
- šťastnejší a produktívnejší zamestnanci;
- nižšia miera absencie;
- lepšia informovanosť o rizikách na pracovisku;
- lepšia kontrola rizík na pracovisku.

Čo znamená účasť zamestnancov v praxi?

V zásade, sú to zamestnanci a manažéri, ktorí sa aktívne podieľajú na identifikácii problémov a navrhovaní riešení. V praxi to znamená:

- efektívny a otvorený dialóg, ku ktorému patrí načúvanie starostiam iných;
- spoločné riešenie problémov a rozhodovanie;
- účasť na rozvoji politik a postupov v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci;
- účasť zamestnancov pri podpore a dosahovaní bezpečných a zdravých pracovných podmienok;
- zamestnanci plne spolupracujúci so zamestnávateľmi na zlepšení bezpečnosti, ochrany zdravia pri práci a pohody na pracovisku;
- zavádzanie opatrení, ktoré sú aplikovateľné v praxi.

PRÍPADOVÁ ŠTÚDIA

Spoločná iniciatíva medzi zamestnancami a manažérmi

Veľká cukrovinkárska spoločnosť (Nestlé, York, Spojené kráľovstvo), ktorá zamestnáva 2000 zamestnancov, mala významný problém s úrazmi v dôsledku pošmyknutia a zakopnutia. Spoločnosť v snahe znížiť úrazovosť spustila spoločnú iniciatívu s plnou účasťou zástupcov zamestnancov. Jej súčasťou bol osobitný postup ohlasovania úrazov v dôsledku pošmyknutia a zakopnutia, ako aj analýza príčin týchto úrazov. Po zistení hlavných príčin sa uskutočnili spoločné brífingy pre manažérov, nadriadených a zástupcov zamestnancov, aby sa o tieto zistenia podelili. O týchto zisteniach boli následne informovaní zamestnanci, a to prostredníctvom účinnej informačnej kampane, ktorej súčasťou boli plagáty, letáky atď.

Po troch rokoch sa prostredníctvom tejto kampane znížil počet úrazov v dôsledku pošmyknutia a zakopnutia o 60 %. Po ďalších 18 mesiacoch bola spustená podobná kampaň s cieľom znížiť mieru úrazov pri ručnej manipulácii. Výsledkom tejto kampane bolo, že počet takýchto úrazov sa do dvoch rokov znížil o 40 %.





Dôležité dátumy

- Začiatok kampane: 18. apríla 2012
- Európske týždne bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci v októbri 2012 a 2013
- Slávnostné odovzdávanie Ceny za dobrú prax: apríl 2013
- Summit kampane Zdravé pracoviská: november 2013

O kampani Zdravé pracoviská

Ako kampaň funguje

Pomáhame vytvárať bezpečnejšie a zdravšie pracoviská v prospech každého, ale nemôžeme to robiť sami. Z tohto dôvodu sa naša kampaň Zdravé pracoviská 2012 – 2013 „Spolupráca pri prevencii rizík“ opiera o celý rad partnerov a zainteresovaných strán vrátane vlád a ich orgánov, zamestnávateľov, zamestnancov a veľkých a malých podnikov. Ak máme zmysluplne zlepšiť bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci, potrebujeme, aby sa všetky tieto zainteresované strany zúčastnili na kampani a podporovali jej kľúčové posolstvá.

Dokážeme poskytnúť veľkú časť poradenstva, informácií a vzdelávacích materiálov, ktoré budete potrebovať v rámci vašej úlohy v tejto celoeurópskej kampani (pozri ďalej časť „Ako sa môžete zapojiť“). Následne môžete tieto materiály upraviť tak, aby vyhovovali vašim vlastným podmienkam, a začať spolupracovať s najvhodnejšími organizáciami s cieľom maximalizovať vplyv kampane.



Kto sa môže zúčastniť?

Na kampani sa môžu zúčastniť všetky organizácie a jednotlivci na miestnej, vnútroštátnej a európskej úrovni vrátane:

- zamestnávateľov vo verejnom a súkromnom sektore vrátane malých a stredných podnikov;
- manažérov, nadriadených a zamestnancov;
- predstaviteľov odborových zväzov a zástupcov pre bezpečnosť;
- zamestnávateľských organizácií;
- profesijných združení;
- inštitúcií z oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci;
- odborníkov a profesionálov v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci;
- školiteľov a vzdelávacej komunity;
- regionálnych a miestnych služieb v oblasti prevencie rizika bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a poistenia.



Ako sa môžete zapojiť

Do kampane Zdravé pracoviská 2012 – 2013 sa možno zapojiť týmito spôsobmi:

- Šírenie a publikovanie informácií a materiálov kampane (letáky, správy, príručky, informačné letáky, kontrolné zoznamy, prezentácie v aplikácii PowerPoint a kreslené filmy s postavičkou Napo atď.). Takýmto spôsobom možno pomôcť pri zvyšovaní informovanosti o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, a to vo vašej vlastnej organizácii, ako aj v tých, s ktorými spolupracujete. Viac informácií sa nachádza v časti venovanej zdrojom kampane na našej webovej stránke (www.healthy-workplaces.eu).
- Organizovanie vlastných aktivít vrátane odbornej prípravy v oblasti informovanosti o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, konferencií a pracovných seminárov, súťaží plagátov, filmov alebo fotografií alebo kvízov, schém návrhov, reklamných kampaní a tlačových konferencií.
- Využitie online nástrojov, ktoré sú k dispozícii na webovej stránke kampane a ktoré poskytujú priestor na zdieľanie vedomostí a osvedčených postupov medzi agentúrou EU-OSHA a našimi partnermi.
- Účasť v súťaži Cena za dobrú prax v rámci kampane Zdravé pracoviská, v ktorej sa vyjadruje uznanie organizáciám rôznych veľkostí, ktoré našli inovatívne spôsoby podporovania bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.
- Účasť na Európskom týždni bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ktorý sa koná každý rok v októbri (43. kalendárny týždeň) a pôsobí ako hlavný zdroj podujatí v rámci celej Európy a ktorého súčasťou sú konferencie a výstavy, tréningové stretnutia a činnosti, kde spolupracujú veľké a malé organizácie a spoločnosti. Významnú úlohu zohráva aj príspevok mnohých lokálnych a regionálnych iniciatív, ktoré realizujú odbory, podniky, mimovládne organizácie a vládne administratívy.

Takisto môžete získať oficiálne uznanie za vašu podporu kampani Zdravé pracoviská tým, že:

- sa stanete oficiálnym partnerom kampane EÚ, ak ste celoeurópska alebo medzinárodná organizácia alebo spoločnosť;
- sa stanete národným partnerom kampane, ak ste jednotlivec alebo organizácia aktívna na vnútroštátnej úrovni. Poradte sa s vašim národným koordinačným strediskom, aby ste zistili, či sa vo vašej krajine ponúka takéto alebo iné alternatívne uznanie.

Byť oficiálnym partnerom znamená určité zodpovednosti, ale prináša to aj veľa výhod. Podrobnejšie informácie o našej ponuke partnerstva sú uvedené v osobitnej časti webovej stránky kampane.

Naša existujúca sieť partnerov

Účinné partnerstvá s kľúčovými zainteresovanými stranami sú rozhodujúce pre úspech kampane. V agentúre EU-OSHA sa môžeme spoľahnúť na podporu viacerých rôznych sietí partnerov vrátane týchto:

- **Národné kontaktné miesta:** kampaň Zdravé pracoviská koordinuje na vnútroštátnej úrovni sieť kontaktných miest agentúry. Podrobnejšie informácie o našich kontaktných miestach a ich kontaktné údaje sú uvedené na konci tejto príručky.
- **Oficiálni partneri kampane EÚ:** sú to celoeurópske alebo medzinárodné organizácie, ktoré aktívne podporujú kampaň Zdravé



pracoviská. Ak potrebujete podrobnejšie informácie o našich minulých alebo súčasných partneroch kampane, alebo sa chcete stať jedným z nich, navštívte našu webovú stránku kampane.

- **Enterprise Europe Network:** táto sieť vedená Komisiou v mnohých otázkach pomáha a radí malým a stredným podnikom v celej Európe. Kampaň Zdravé pracoviská predstavuje dôležitú oblasť spolupráce medzi agentúrou EU-OSHA a sieťou Enterprise Europe Network.

„Na zabezpečenie primeraných inovatívnych opatrení je nevyhnutné, aby sa hodnotenie rizík vykonávalo v spolupráci so zamestnancami, ktorí pracujú na príslušnom zariadení.“

ROLAND JUNG, VÝROBNÝ MANAŽÉR,
PIRELLI BREUBERG



Náš záväzok z predchádzajúcich kampaní a ich úspechy

Naše dvojročné kampane Zdravé pracoviská sú v súčasnosti najväčšie svojho druhu v Európe a stávajú sa stále populárnejšími. Do kampane Bezpečnosť v údržbe 2010 – 2011 sa napríklad zapojil rekordný počet účastníkov v členských štátoch EÚ, ako aj mimo nich, pričom boli zorganizované stovky podujatí na tému údržby a jej významu.

Agentúra EU-OSHA podporovala aktivity kampane na vnútroštátnej úrovni vytvorením celého radu materiálov kampane a služieb, ktoré mali národné kontaktné miesta a oficiálni partneri kampane voľne k dispozícii, aby im pomáhali verejne informovať o kampani. Len v prvom roku sa distribuovali tri milióny informačných letákov a jeden milión príručiek kampane a propagačných letákov v 24 jazykoch.

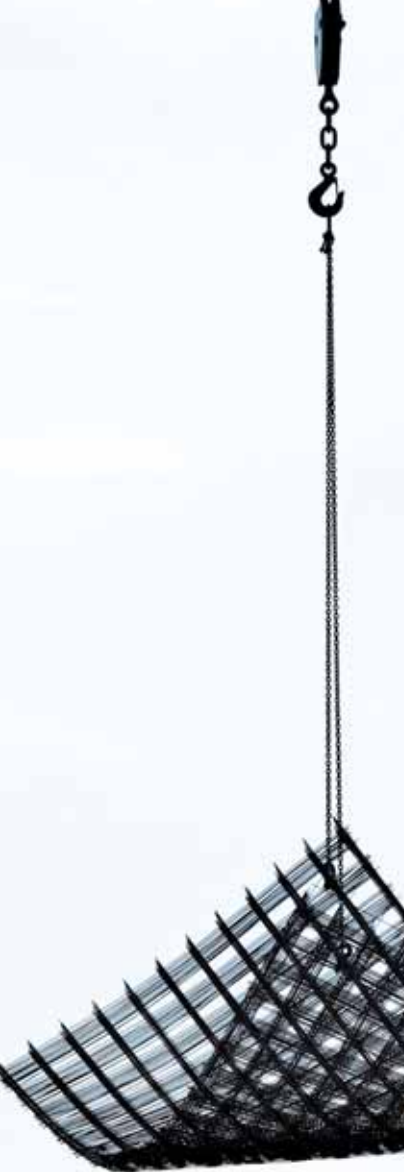
Takisto sme podporovali bezpečnosť v údržbe prostredníctvom konferencií, seminárov a tréningových stretnutí pre zamestnancov a iné zainteresované strany. Počas každoročného Európskeho týždňa bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ktorý bol zvlášť dôležitým prvkom kampane, sa v celej EÚ i mimo nej uskutočnili stovky podujatí na zvýšenie informovanosti.

Viac ako 50 partnerov kampane spojilo sily ako súčasť kampane Bezpečnosť v údržbe. Zorganizovali množstvo aktivít, medzi ktoré patria aj tieto:

- European Federation of National Maintenance Societies (EFNMS) – Európska federácia národných spoločností údržby distribuovala publikácie o kampani a propagačné výrobky a zostavila správu o bezpečnosti v údržbe. Takisto vyvinula elektronickú sieť vo francúzskom jazyku a vytvorila špecializované webové stránky venované rôznym aspektom bezpečnosti v údržbe.
- Toyota Materials Handling zorganizovala konferencie so senior manažermi zodpovednými za údržbu a odbornú prípravu, prezentovala kampaň na tlačových konferenciách a distribuovala materiály o kampani vo svojej sieti partnerov a dodávateľov. Spoločnosť takisto venovala kampani časť svojej webovej stránky a intranetu.
- European Trades Union Congress (ETUC) – na 12. kongrese Európskej odborovej konfederácie sa výrazne poukázalo na kampaň Zdravé pracoviská Bezpečnosť v údržbe.
- The European Construction Industry Federation (FIEC) – Európska federácia stavebného priemyslu hostila stretnutia s dodávateľmi, zamestnancami a inými zainteresovanými stranami v stavebnom priemysle, aby podporila bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci.

Zdravé pracoviská je najväčšia európska kampaň bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.





OiRA – zdieľanie osvedčených postupov v rámci EÚ

Interaktívny online projekt na hodnotenie rizík (OiRA) je nadnárodné spoločné úsilie vyvinúť ľahko použiteľné a bezplatné webové aplikácie. Tento voľne použiteľný interaktívny online nástroj na hodnotenie rizík je určený na to, aby pomáhal malým organizáciám účinne hodnotiť riziká. Prostredníctvom neho môžu používatelia postupne, krok za krokom, vykonať proces hodnotenia od začiatku až do konca a realizovať a monitorovať svoj pokrok. Jeho hlavným cieľom je:

- zabezpečiť ochranu zdravia a bezpečnosť zamestnancov zjednotením procesu hodnotenia rizika a zdieľaním osvedčených postupov;
- pomôcť spoločnostiam mať úžitok zo špecifického odvetvového nástroja na hodnotenie rizika, ktorý sa neustále aktualizuje, ľahko aplikuje a ktorý schválili sociálni partneri a národné orgány;
- aplikovať špecifický odvetvový nástroj na úrovni spoločností a dielní na základe podpory zamestnávateľa v tom, aby vyhodnotil riziká, realizoval akčný plán, pravidelne ho upravoval a následne prijal opatrenia;
- zlepšiť pracovné podmienky používaním nástroja na hodnotenie pracovných rizík, a tým zlepšiť výkon spoločností;
- vyjasniť a vysvetliť proces hodnotenia rizík.

www.oiraproject.eu



Zdroje

Na webovej stránke kampane Zdravé pracoviská (www.healthy-workplaces.eu) sa nachádza množstvo materiálov kampane, ktoré možno prevziať. Ide o:

- fakty a čísla týkajúce sa iniciatívy manažmentu a účasti zamestnancov v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci;
- správy a informačné letáky vrátane najnovších výsledkov Európskeho prehľadu podnikov o nových a vznikajúcich rizikách (ESENER);
- praktické príručky a nástroje pre zamestnancov a manažérov;
- prípadové štúdie dobrej praxe;
- prezentácie v aplikácii PowerPoint venované téme kampane;
- hlavné myšlienky kampane;
- správy o rôznych aktivitách;
- animované filmy s populárnou postavičkou Napo;
- plagáty a letáky;
- odkazy na užitočné webové stránky;
- ... a oveľa viac.

Všetky informácie sú dostupné v 24 jazykoch na adrese www.healthy-workplaces.eu





Decentralizovaná sieť bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci v Európe

Hlavná informačná sieť Európy o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci pozostáva z tzv. národných kontaktných miest v členských štátoch, ktoré spolupracujú s kandidátskymi krajinami a krajinami EZVO. Národné kontaktné miesta menujú jednotlivé vlády za oficiálnych zástupcov a obvykle sú nimi vnútroštátne úrady bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci. Podporujú naše iniciatívy informáciami a spätnou väzbou a spolupracujú s národnými sieťami vrátane vlády a zástupcov zamestnancov a zamestnávateľov. Národné kontaktné miesta koordinujú kampaň Zdravé pracoviská na vnútroštátnej úrovni, organizujú podujatia a nominujú zástupcov do našich expertných skupín. Sieť tvorí:

- 37 národných kontaktných miest v krajinách EÚ, EZVO, kandidátskych a potenciálne kandidátskych krajinách;
- 800 individuálnych členov siete národných kontaktných miest.

www.healthy-workplaces.eu/fops

Kontaktné údaje

Národné kontaktné miesta v členských štátoch EÚ

Rakúsko

Bundesministerium für Arbeit, Soziales
und Konsumentenschutz
Sektion Arbeitsrecht und Zentral-
Arbeitsinspektorat
Favoritenstraße 7
1040 Wien
Austria
<http://www.bmask.gv.at>
Ms Martina HÄCKEL-BUCHER
Tel: +43 1 711 00 22 74
martina.haeckel-bucher@bmask.gv.at

Belgicko

Federal Public Service Employment, Labour and
Social Dialogue
Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid,
Arbeid en Sociaal Overleg
Ernest Blerotstraat 1
1070 Brussel
Belgium
<http://www.beswic.be>; <http://www.werk.belgie.be>
Mr Frank DEHASQUE
Tel: +32 (0)2 233 42 28
frank.dehasque@werk.belgie.be

Bulharsko

Ministry of Labour and Social Policy
Labour Law, Social Security and Working
Conditions Directorate
2 Triaditza Street
1051 Sofia
Bulgaria
<http://bg.osha.europa.eu>
Mr Atanas KOLCHAKOV
Tel: +359 (2) 8119 541
kolchakov@mlsp.government.bg

Cyprus

Ministry of Labour and Social Insurance
Department of Labour Inspection
12, Apellis Str.
1493 Nicosia
Cyprus
Mr Leandros NICOLAIDES
Tel: +357 2240 5623
director@dli.mlsi.gov.cy

Česká republika

Ministerstvo práce a sociálních věcí
Na Poříčním právu 1
128 01 Praha 2
Česká republika
<http://www.mpsv.cz>
Ms Daniela KUBÍČKOVÁ
Tel: +42 (02) 21 92 23 44
daniela.kubickova@mpsv.cz

Dánsko

Danish Working Environment Authority
Post Box 1228
2100 Copenhagen
Denmark
<http://www.workinfo.dk>
Mr Leo MATTHIASSEN
Tel: +45 722 08540
lm@at.dk

Estónsko

Ministry of Social Affairs
Working Life Development
Gonsiori 29
10147 Tallinn
Estonia
<http://www.sm.ee>
Ms Kristel PLANGI
Tel: +37 2 626 97 80
kristel.plangi@ti.ee

Fínsko

Ministry of Social Affairs and Health
 Department for Occupational Safety and Health
 PL 33
 00023 Valtioneuvosto
 Finland
<http://www.riskithaltuun.fi>
 Mr Hannu STÅLHAMMAR
 Tel: +358 9 160 73 108
hannu.stalhammar@stm.fi

Francúzsko

Ministère de l'emploi et de la solidarité
 Direction des relations du travail (DRT/CT)
 39-43 quai André Citroën
 75739 Paris Cedex 15
 France
<http://www.travail.gouv.fr>
 Mr Olivier MEUNIER
 Tel: +33 (0)1 44 38 25 08 et 27 09
olivier.meunier@travail.gouv.fr

Nemecko

Bundesministerium für Arbeit und Soziales
 Referat IIIb2 – Grundsatzfragen des Arbeitsschutzes
 Wilhelmstrasse 49
 10117 Berlin
 Germany
<http://www.bmas.bund.de>
 Mr Reinhard GERBER
 Tel: +49 30 18 527 67 66
reinhard.gerber@bmas.bund.de

Grécko

Ministry of Labour and Social Affairs
 General Directorate of Working Conditions
 and Health
 40, Pireos str.
 10182 Athens
 Greece
 Mr Antonios CHRISTODOULOU
 Tel: +30 210 3214 310
christodoulou.osh@yeka.gr

Maďarsko

OMMF – Hungarian Labour Inspectorate
 Margit krt. 85
 1024 Budapest
 Hungary
<http://www.ommf.gov.hu>
 Ms Katalin BALOGH
 Tel: +36 1 346 94 54
baloghk@ommf.gov.hu

Írsko

Health and Safety Authority
 Metropolitan Building
 James Joyce Street
 Dublin 1
 Ireland
<http://www.hsa.ie>
 Ms Annette SLATER
 Tel: +353 1 7997800
annette_slater@hsa.ie

Taliansko

Istituto Nazionale per l'Assicurazione contro
 gli Infortuni sul Lavoro
 Dipartimento Processi Organizzativi
 ex ISPESL
 Via Alessandria 220/e
 00198 Roma
 Italy
 Ms Francesca GROSSO
 Tel: +39 06 97892314
francesca.grosso@ispesl.it; f.grosso@inail.it

Lotyšsko

State Labour Inspectorate of the Republic of Latvia
 Kr. Valdemara, 38
 1010 Riga
 Latvia
<http://www.vdi.gov.lv>
 Ms Linda MATISANE
 Tel: +371 6 7021 735
linda.matisane@vdi.gov.lv

Litva

State Labour Inspectorate of the
Republic of Lithuania
Algirdog. 19
03607 Vilnius
Lithuania
<http://www.vdi.lt>
Ms Nerita ŠOT
Tel: +370 52 60 34 72
nerita.sot@vdi.lt

Luxemburg

Inspection du Travail et des Mines
3, rue des Primeurs
2361 Strassen
Luxembourg
<http://www.itm.lu>
Mr Paul WEBER
Tel: +352 478 61 50
paul.weber@itm.etat.lu

Malta

Occupational Health and Safety Authority
Communications & PR
17 Edgar Ferro' Street
PTA 1533 Pieta'
Malta
<http://www.ohsa.org.mt>
Mr Remigio BARTOLO
Tel: +356 21 24 76 77/8
remigio.j.bartolo@gov.mt

Holandsko

TNO Work & Employment
P.O Box 718
2130 AS Hoofddorp
Netherlands
<http://www.tno.nl/arbeid>
Mr Henk SCHRAMA
Tel: +31 (0) 88 86 65 234
henk.schrama@tno.nl

Poľsko

Central Institute for Labour Protection –
National Research Institute
ul. Czerniakowska 16
00-701 Warszawa
Poland
<http://www.ciop.pl>
Ms Wioleta KLIMASZEWSKA
Tel: +48 22 623 36 77
focalpoint.pl@ciop.pl

Portugalsko

Autoridade para as Condições de Trabalho
Av. Casal Ribeiro, 18 – A
1000-092 Lisboa
Portugal
<http://www.act.gov.pt>
Ms Maria Manuela CALADO CORREIA
Tel: +351 213 308 700
manuela.calado@act.gov.pt

Rumunsko

The National Research and Development Institute
on Occupational Safety
35 A, Ghencea Blvd., Sector 6,
061692 Bucharest
Romania
<http://www.protectiamuncii.ro>
Ms Ioana Georgiana NICOLESCU
Tel: +40 21 313 31 58
georgiana.niculescu@gmail.com

Slovensko

Národný inšpektorát práce
Masarykova 10
040 01 Košice
Slovensko
<http://www.nip.sk>
Ms Laurencia JANČUROVÁ
Tel: +421 557979927
laurencia.jancurova@ip.gov.sk

Slovinsko

Ministry of Labour, Family and Social Affairs
 Kotnikova, 28
 1000 Ljubljana
 Slovenia
<http://www.gov.si>
 Ms Vladka KOMEL
 Tel: +386 01/369 77 00
vladka.komel@gov.si

Španielsko

Instituto Nacional de Seguridad e Higiene
 en el Trabajo
 c/Torrelaguna 73
 28027 Madrid
 Spain
 Ms Belén PEREZ-AZNAR
 Tel: +34 91 363 41 00
pfocalagenciaeuropea@insht.meyss.es

Švédsko

Arbetsmiljöverket
 Management Staff
 112 79 Stockholm
 Sweden
<http://www.av.se>
 Ms Barbro KÖHLER KRANTZ
 Tel: +46 8 730 95 63
barbro.kohler.krantz@av.se

Spojené kráľovstvo

Health and Safety Executive
 Caxton House
 Tothill Street
 London
 SW1H 9NA
<http://www.hse.gov.uk>
 Mr Stuart BRISTOW
uk.focalpoint@hse.gsi.gov.uk

Národné kontaktné miesta v krajinách EZVO**Island**

Administration for Occupational Safety and Health
 Bildshofdi 16
 110 Reykjavik
 Iceland
<http://www.vinnueftirlit.is>
 Ms Inghildur EINARSDÓTTIR
 Tel: +354 550 46 00
inghildu@ver.is

Lichtenštajnsko

Amt für Volkswirtschaft
 Health and Safety at Work
 Gerberweg 5
 9490 Vaduz
 Liechtenstein
http://www.firstlink.li/regierung/amt_volksw.htm
 Mr Robert HASSLER
 Tel: +423 236 68 71
robert.hassler@avw.llv.li

Nórsko

Norwegian Labour Inspection Authority
 Statens hus
 7468 Trondheim
 Norway
<http://www.arbeidstilsynet.no>
 Ms Gro OLSVOLD
 Tel: +47 73 19 97 00
gro.olsvold@arbeidstilsynet.no

Švajčiarsko

SECO – Staatssekretariat für Wirtschaft
 Effingerstrasse 31
 3003 Bern
 Switzerland
<http://www.seco.admin.ch>
 Dr Eduard BRUNNER
 Tel: +41 (43) 433 22 21 30
eduard.brunner@seco.admin.ch

Národné kontaktné miesta v kandidátskych a potenciálne kandidátskych krajinách

Albánsko

State Inspectorate of Labour
Inspektorati Shtetëror i Punës
Rr. Kavajes no 35
Tirana
Albania
Mrs Frosina GJINO
Tel: +355 4 251348
fgjino@hotmail.com

Chorvátsko

Ministry of Economy, Labour and Entrepreneurship
Directorate for Labour and Labour Market
Ulica grada Vukovara 78
10 000 Zagreb
Croatia
<http://www.mingorp.hr>
Mr Zdravko MURATTI
Tel: +385 (0)1 6109 230
zdravko.muratti@mingorp.hr

bývalá Juhoslovanská republika Macedónsko

Macedonian Occupational Safety
and Health Association
29 noemvri br. 50
1000 Skopje
Former Yugoslav Republic of Macedonia
Mr Ljupcho KOCHOVSKI
Tel: +389 2 2774 868
ljupco.k@mzzpr.org.mk

Čierna Hora

Ministry of Labour and Social Welfare
Labour Inspection for Safety at Work
Rimski trg 46
20000 Podgorica
Montenegro
Mr Zlatko POPOVIC
Tel: +38220655513
zlatkopuznr@t-com.me

Srbsko

Ministry of Labour, Employment and Social Policy
Occupational Safety and Health Directorate
Nemanjina 22-26
11000 Belgrade
Serbia
Mr Nenad VLADIC
Tel: +381 11 306 17 38
nenad.vladic@minrzs.go.rs

Turecko

Ministry of Labour and Social Security
General Directorate of Occupational Health and
Safety
Inönü Bulvari, I Blok, No. 42, Kat. 4
06100 Emek Ankara
Turkey
<http://www.csgeb.gov.tr>
Mr Kasim ÖZER
Tel: +90 312 215 50 21
kozer@csgeb.gov.tr



Európska agentúra pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci

(EU-OSHA) prispieva k tomu, aby bola Európa bezpečnejším, zdravším a produktívnejším miestom na prácu. Agentúra skúma, vyvíja a šíri spoľahlivé, vyvážené a nestranné informácie o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a organizuje celoeurópske kampane na zvyšovanie informovanosti. Agentúra, ktorú zriadila Európska únia v roku 1996 a ktorej sídlo sa nachádza v Bilbau v Španielsku, združuje zástupcov Európskej komisie, vlád členských štátov, organizácií zamestnávateľov a zamestnancov, ako aj popredných odborníkov v každom z 27 členských štátov EÚ i mimo nich.

Európska agentúra pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci

Gran Vía 33, 48009 Bilbao, ŠPANIELSKO
Tel. +34 94 479 4360
Fax +34 94 479 4383
E-mail: information@osha.europa.eu

<http://osha.europa.eu>

ISBN 978-92-9191-537-8



9 789291 915378



Úrad pre publikácie